

Pacific Herald.



ENTERED AT THE POSTOFFICE AT PARKLAND WASH. AS SECOND CLASS MATTER.

Mr. 12.

Parkland, Wash. 25de Marts. 1898.

Sde Aarg.

Under Kristi Kors.

Med Kristi Kors jeg lære fan
 Hvor Sunden dog er naa,
 Thi se, der hænger Gud og Mand
 Forbundet for vor Jord.

Fortalt at Gud han som er Gud,
 — Ter se jeg Sundens Part,
 Jeg tænkte har hørt helligt Gud,
 — Gud indhjer er og hart.

Han lærer mig til Doms at naa,
 Saa siger Sammen ned
 Og tager min Natur sig paa
 Og mine Synder med.

Saa kommer Gud og lærer ham,
 — Han staar jo i mit Sted —
 Og Stenhed slædes maa i Skam,
 At jeg kan fange Ned.

Lad nu din Synd og tæl hans Stog
 Hans Sul og Sjæleod,
 Og læst dig saa hans Sangfredag,
 Se saa om Sand er Jod.

Men her ved Korset gaar mig en
 Og sander Søn som Naad,
 Thi her i hans Fornedingshaand
 Hans Kjærlighed er Naad.

Fordi han elsker, du ham ser
 Paa Korset jubelkænt,
 Han gir jo alt, hvad han kan mer,
 — I ham er Lynden bren.

For Sunden gjør han Fligt og Rod,
 Doo: for i Kjærlighed,
 Derfor udbyr han sit Blod
 Og gaar i Soden ned.

I Sand taendandet som du er,
 Som slog mit Aetier ja
 Du Korsets Træ — men der jeg ser
 Hans-Hjerte for mig bren.

At Kjærlighed hans Hjerte bren
 Og vandre mig Kjærlighed
 Den holder mig nu evig fan
 Og bliver evig bren.

D. Jonassen.

© Christiani, W. Co.

Betragtning.

Gud er hellig, og vi er Syndere, der
 har overtraadt hans usynlige Lov.
 Vi Mennesker har derfor af Naturen
 en vis Frygt for at nærme os Gud.
 Vi bærer i vor Sjæl Rædselsheden om

vor Skyld og om Nødvendigheden af en
 foregaaende Forsoning med Gud, før vi
 vil troelig kan træde frem for ham. Vor
 Samvittighed siger os: Du har for-
 tørnet ham, som har skabt dig, og gjort
 ham til din Fiende, i hvis Magt du er;
 hvorfor vi alle af Naturen let lader os
 overbevise om, hvor nødvendig det er
 for Mennesket at have en Mægler, som
 i dets Sted taler med den hellige Gud,
 hvis Bredde det har vakt; som fører dets
 Sag for Gud, ved hvem Gud taler til
 det og ved hvem det igjen taler til Gud.

Luther skriver: „Dele Verden søger
 at bli forsonet med Gud; derfor har al-
 tid den ene tænkt ud et andet Slags
 Forsoning end den anden.“ Og Lu-
 ther har ret. Der har jo knapt været
 et Folk paa Jorden, som ikke har haft
 sine Anstalter, hvorved det har villet
 forsones sig med sine Guder, sine Tem-
 ples, sine Altare, sine Offere og sine
 Prester, der skulde have det Øverd
 at tale med Gud i Folkets Naad, at træde
 frem for det hos Gud og at ofre og
 hede for det. Det er vistnok sandt: paa
 Læren om en Forsoning med Gud ved
 Sonoffer er intet Menneske kommet
 bære ved Fornuftens Lys; uden Tvil
 vidste Hedningerne noget derom efter
 Rhyt og paa Grund af sin Dugang
 med Guds Folk. Det er fremdeles
 sandt: de hedenske Afgudsprester var
 Bedragerere, hvis Hemmeligheder, der
 blev holdt skjulte for Folket, ikke var
 andet end et Væd af Lygn og Bedrag,
 som de havde spundet op for paa den
 uvidende Mængdes Vel Mening at skaffe
 sig Rigdom og Væde i denne Verden.
 Det er fremdeles sandt: den Naade,
 paa hvilken man blandt enkelte Følge-
 slag har søgt og endnu til Dels søger
 at forsones Gudsdommen, har været og
 er ofte overmaade gyselig; man lagde
 ikke alene paa sig de haardeste Pinster,
 man kastede blandt andet sig selv under
 den tunge Gudevogus Djul og lod sig
 knuse af den; man lagde sine egne Børn
 i hule Jerngubers gloende Arme som
 kostelige Sonoffer; man rev med Lyets
 Kjærlighed Hjertet ud af Kroppen paa
 Krigshængerne for, medens det slog, at
 holde det frem for Solguden eller en
 anden udvalgt Gud som et behageligt
 Offer, der skulde stille hans Bredde. Det
 er endelig sandt: den Gud, som Hed-
 ningerne søgte at forsones sig med, var
 ikke den sande Gud; for uendeligheden de
 vidste, at der er en Gud, saa erkjendte

de dog ikke den sande Gud, men de for-
 vendte, som Paulus skriver, den ufor-
 krænkkelige Guds Herlighed til Lighed
 med Billedet af et forkrænkligt Men-
 neske og af Fugle og ferskbede Dyr og
 Orme; ja, den samme Apostel skriver
 til de i den afgudiste By Korint boende
 kristne: „Hvad Hedningerne ofrer, ofrer
 de Dævlene og ikke Gud.“ Men saa
 bedrægelige og gyselige som Hedning-
 gernes Midler til at forsones sig med
 Gud har været og endnu er, saa viser
 de dog, at Læren om Nødvendigheden
 af Men eskenes Forsoning med Gud
 ingenlunde er et lygnagtigt Paasund;
 nei, de leverer meget mere et sikkert Be-
 vis for, at alle Mennesker til alle Tider
 og i alle Lande og af alle Tungemaal
 og Slægter mere eller mindre levende
 har søgt Traang til en Forsoning med
 Gud. For dersom denne Følelse ikke
 allerede af Naturen laa i Menneskets
 Hjerte, dersom ikke alle Mennesker hav-
 de Tanke i sig, der indbyrdes anklager
 eller forsvare hverandre, saa kunde
 umulig alle Jordens Folk af Presterne
 have ladet sig bevæge til at gjøre An-
 stalter til Forsoning med Gudsdommen,
 at bygge Templer og Altare, at bringe
 Offere og bestille Prester til i deres
 Sted at tale med Gud.

Men at vi Mennesker ikke blir slusede
 ved den i vore Hjertes boende uudslettel-
 lige Traang til Forsoning med Gud, til
 en Mægler mellem os og Gud og et
 Presteskab, ser vi tydelig af den gud-
 dommelige Nabensbaring, som indehol-
 des i den hellige Skrift. Af denne ser
 vi, at der til alle Tider har været Pre-
 ster og Sonoffere. Allerede om Cain
 og Abel, de første Menneskers første
 Sønnen, læser vi, at de begge var
 Prester i sit Hus og at derfor begge
 bragte Herren Offer; det samme læser
 vi om Noa, den menneskelige Slægts
 anden Stamsfader. Vi hører endvidere
 om kongen i Salem, Melchisedek, som
 levede paa Abrahams Tid, at han var
 en Guds Prest. Vi læser endelig og
 saa om Job, at han daglig var frem et
 Brandoffer til Gud for enhver af sine
 Sønnen. Men alle disse levede før den
 det jødiske Folk var opstaaet og førend
 dette til sin kæeroge Forsatning. Dyring
 og Presteskab var allsaa ikke en Gien-
 dommelighed ved det jødiske Folk og
 dets fæeroge religiøse Forsatning.
 Begge disse Ting fandtes meget mere
 blandt Guds Folk fra Verdens Begyn-

delse indtil Gud ved Moses satte ind en
 særskilt Presteslæg med faste Ordninger
 ger og gav udsørgelige Love om, hvor,
 hvorledes og hvad Slags Offer man
 skulde bringe ham.

Atanasius.

Biskop Anno 326, dør Anno 371.

Han var født i Alexandria. Om
 Forældrene ved man, at de var lærde
 og gudfrygtige Folk. Som Gul skal
 han engang i Leg med sine jevnligge ha
 opført sig som en Biskop og endog dødt.
 Men da mange Skribenter, der har
 skrevet om Atanasius og bedre kunde
 vide det end Rufinus, som nævner dette,
 intet beretter om denne Ting, saa kan
 man gisre som man vil, enten man vil
 tro det eller ikke.

Senere hen tog Biskopen den unge
 Atanasius, efter at han havde git ham
 en god Undervisning i de Bog, han an-
 saa passende, til sig i sit Hus og brugte
 ham som sin Skriver og gjorde ham til-
 slut til sin Medhjælper og tog ham paa
 Naad i de vigtigste Ting. Han var
 saaledes med ham paa Mødet i Nicæa
 og viste sin Iver mod Arius og blev
 paa Grund deraf gjort til Gjenstand
 for megen Misundelse.

Men dette var ogsaa hos de rettroen-
 de Alexandrinere Karsagen til, at de
 straks efter hans Tilbagekomst valgte
 ham til ældste og snart efter til Biskop.

Alexander, hans Forgænger, havde
 selv foreslaaet ham, og Menigheden
 vilde ikke gaa ud af Kirken, før de sam-
 lede Biskoper havde viet ham.

Men dette Valg var en Torn i Øiet
 paa Arianerne, og de søgte paa alle
 Maader at gjøre det mistænkeligt.
 Melitianerne, der ellers aldeles ikke var
 enige med Arianerne, maatte nu, lige-
 som Herodes og Pilatus, bli Venner, og
 man søgte at disse op med alle mulige
 Bagtalelser.

Men derved lod ikke Atanasius sig
 hindre i at bære sit Embede paa den
 rette Maade. Han besøgte stiftigt alle
 Menigheder i sit Stift og tilkigede de
 ægyptiske Kloster, ved hvilken Leilighed
 han blev inderlig godt kjendt med den
 hellige Antonius. I Sandhedet
 Marcels hvide han paa en vandrings-
 fuld Kar ved Naam Jschyras, der for-
 rælede som ældste, smændelignt ha-
 aldrig bar bliet viet, hvorfor han maatte

ha sig ud af Landet. Han drog da til den arianske Biskop Eusebius i Nikomedien og blev af ham modtaget som et bekvemt Redskab imod Atanasius.

Ved Ischyra's Hjælp foregav man, at Atanasius skulde ha brudt sig ind i Koret til en Kirke og slaaet Kalken i Stykker og revet Bibelen isund. Men han fik snart Keiseren, som var tilstede i Nikomedien, til at tro noget andet.

Den følgende Beskyldning syntes i Begyndelsen at være noget farligere. Man havde skjult en meletiansk Biskop ved Navn Arsenius i et Kloster og beskyldte i klagende Ord Atanasius for, at han havde ladet ham dræbe. Der blev vist frem en Haand, som skulde være den myrdede Arsenius's Haand.

Atanasius foragtede i Førstningen den ugrundede Beskyldning. Men da Keiseren forskede nøie efter, sendte han sin Medhjælper afsted for at lode efter Arsenius. Han fandt ham; og da faldt Klagerne i den største Unåde hos Keiseren.

Men det varte ikke længe, før Arianerne atter ved listige Bagvaskelser satte Keiseren i et ondt Lune, saa at han paa Atanasius at møde paa en Synode i Cesarea i Palæstina. Men han kunde ikke stole paa den partiske Synode og vilde derfor ikke møde. Dette blev for Keiseren fremstillet som en Ulydighed og som et Vidnesbyrd om, at han ikke stolte paa sin egen Sag.

Den sante Keiser sammenkaldte derfor en Synode i Tyrus, hvor Atanasius for at undgaa mere Unåde af Keiseren nu maatte møde. Her kom man frem med saa mange gamle og nye Beskyldninger imod Atanasius, som man kunde, men ingen af dem holdt Stik.

Først kom man ind med en Kvinde, som maatte foregi, at hun var blit krenket af Atanasius, der hos hende havde faaet Ly. Men Timoteus, Atanasius's ældste, gik paa sin Herres Vink hen til Kvinden og spurgte, om dette var sandt. Ja, skreg Kvinden, du er det netop o. s. v., og dermed blev Sagen robet. Like vel bragte man Kvinden uden videre Efterforskning bort.

Saa kom den Haand frem, som, efter hvad man nu skulde være Arsenius's. Atanasius spurgte, om der var nogen Afsandt dem, der kjendte Arsenius. Straks kom der nogle frem, som sa, at de gjorde det. Men da vidste ellers intet om Sagen. Atanasius fik fat i Arsenius, med hvem han nu stod paa en venskabelig Fod, og førte ham ind i Forsamlingen.

Alle blev forbausede, og somme skreg, at Atanasius kunde trylle. Ja, man vilde ha git ham Juling, hvis ikke Mødets Ordførere havde hindret det.

Beskyldningerne om, at han havde behandlet Brødrene tyransk, slaaet Kalken i Stykker, vanæret de hellige Ting, været ulydig imod Keiseren, git Oprørerne Penge osv., havde ikke stort at betyde, for Atanasius kunde godt klare sig for dem alle.

Men Atanasius's Fiender hvilte ikke. De brugte alle mulige Kunster for at komme ham til Livs, og uagtet han straks gjorde Indsigelse mod en sliq ubillig Fremgangsmaade, og 47 ægyptiske Biskoper gjorde det samme, og andre Biskoper gjorde Forsamlingen Forestillinger, saa hjalp det ikke; man ophidsede Folket imod ham, saa at han ubemærket maatte forlade Mødet og se til at komme i Sikkerhed.

Imidlertid havde Synoden sendt vrangvillige Mænd til Ægypten, der gjorde megen Fortræd og ved haard Fremgangsmaade fremtvang, især af Jøder og Hedninger, Bekjendelser, som ingen havde tænkt paa. Ja, omendskjønt Presteskabet i Alexandria og i Landsdelen Marcotis sendte ind en Skrivelse mod Sendemandene og paastod Atanasius's Uskyldighed, saa var det dog en Gang besluttet, at han maatte bli afsat og domfældt. Dette tog Bekjenderen Pafantius sig saa nær, at han sa til Maximus, Biskopen i Jerusalem: La os gaa, det sømmer sig ikke for Bekjendere at sidde i en saadan ugudelig Forsamling.

Synoden sendte sin Beslutning til Keiseren, og omendskjønt Atanasius selv var gaaet til Konstantinopel, fandt han dog ikke noget villigt Øre. Ja, da han klagede over Synodens ubillige Fremgangsmaade, blev vistnok Lederne tagne i Forhør; men de vidste ved nye Beskyldninger imod Atanasius, især at han havde villet holde tilbage den fra Alexandria til Konstantinopel gaaende Kornlaade, at smigre sig ind hos Keiseren, saa at han ufortøvet gav Befaling til, at Atanasius skuldes landlyses.

Nu er det vistnok svært sandsynligt, at Keiseren ikke landlyste Atanasius, fordi han troede, at han var skyldig, men meget mere for at bringe ham i Sikkerhed og saa atsiige skaffe Anstødstenen ud af Veien, og for at Opstyret i Kirken kunde ta Ende. Imidlertid maatte dog den retfærdige Sag paa Grund af Arianernes Ondskab la sig smørtrykke.

Stedet, hvortil Atanasius maatte ty hen, var Trier, der den Gang blev regnet til Gallien og paa denne Tid, nemlig Anno 335, var den unge Konstantius Bosted. Han herskede da over Vesterland. Af ham fik Atanasius en god Modtagelse og det, han trængte til.

Imidlertid skrev den berømte Munk Antonius flere Breve til Keiseren, hvori han la ind et godt Ord for Atanasius, men de blev ikke paaagtede. Men da Arius snart efter, Anno 336, døde, og Konstantin den store Aaret efter fulgte ham, fik Atanasius af den unge Konstantin straks Lov til at vende tilbage til sine Menigheder, hvor alt Folket tog imod ham med stor Glæde.

Imidlertid var ikke Arianerne døde ud med Arius. De gjorde ofte Opstyr i Alexandria, og de gav Atanasius Skylden for det. De sa, at han var en Manddraber og en utro Husholder over de keiserlige Almisser. Den lettrende Konstantius fæstede snart Lid til disse Løgne, men det gjorde ikke Konstantinus og Konstans. For denne Sags Skyld sammenkaldte Atanasius en Synode i Alexandria af omkring 100 Biskoper, der la frem Vidnesbyrd om den forfulgte Uskyldighed.

Like vel bragte Arianerne efter Konstantin II. Død det saa vidt, at der af Hensyn til dem blev holdt et Kirkemøde i Antiokia. Med et Ord: Det gik saa vidt, at Atanasius atter blev dømt og Gregor viet til Biskop i hans Sted. For at undgaa det Uveir, der denne Gang svævede over hans Hoved, drog Atanasius til Rom, hvor Julius sammenkaldte en Synode og indstævnte Atanasius's Fiender i Østen. Men da de ikke kom og undskydte sig ved en Skrivelse, frikjendte Synoden i Rom Atanasius. Det samme gjorde Mødet i Sardika nogle Aar efter.

Da nu ogsaa Keiser Konstans la et godt Ord ind for Atanasius hos sin Bror Konstantius, og da Arianernes slotte Fremfærd mere og mere kom for Dagen, og den arianske Biskop i Alexandria endelig døde, saa gav Konstantius Atanasius Lov til at vende tilbage til sin Menighed Anno 348.

Omendskjønt Konstantius i Antiokia havde git Atanasius et mundtligt Løfte om, at han herefter ikke vilde fæste Lid til hans Fiender, saa vidste disse at finde paa saa mange Rænker, at de om en kort Tid ophidsede Keiseren imod ham. Han skulde

Telephone Parkland

KRAABEL & ERICKSON.

Dealers in
Groceries
Hardware
Patent Medicine etc.
School Books, Stationary Students supplies a speciality.

PARKLAND, - - - WASH.

JOHN O. BROTTM,
Dealer in General
Merchandise,
Groceries,
Dry Goods,
Clothing, Boots
and Shoes
School Supplies
and Notions.

PARKLAND, WASH.

H. V. ROBERTS,

Candlecage.

Crown and Bridge Work a Speciality

Call and get prices

Room 206, 1156 Pac. Ave. Tacoma

VISELL & EKBERG,

Scandinavian Booksellers, Schoolbooks
in English and Norwegian Stationery
and Supplies. Bibles etc.

1105 R. R. Str. Tacoma, Wash.

S. SINLAND

Kontraktør & Bygmester,
Udfører al Slags Snedkerarbeide.

Husbygning en Specialitet.

PARKLAND, - - - WASH

A. G. BONNER,

Fotografist.

Portretter

Revider og færdig

Alt Arbeide

Garanteret at være billigst

947 C Str. TACOMA, WASH.

HOUGHTON & SMITH
Printers.

Good work.

Quick work.

Prices Reasonable.

1112 C. Street. TACOMA, Wn.

ha indviet en Kirke uden Keiserens Befaling, skrevet et Brev til Tyrannen Magnentius og gjort mange andre slæmme Ting, der dog ikke kunde bevise.

Keiseren lod sig endelig lede saa vidt, at han gav Befaling til at dræbe Atanasius. Det hændte sig, at Atanasius, som troede sig helt ud sikker, en Gang holdt Gudsstjeneste for Dag. Først man vidste et Ord af det, brød Guvernør Syrianus med over 5000 Soldater og mange Arianere ind i Forsamlingen og slog, skjændte og myrdede. Atanasius befalte sin Medhjælper at synge den 136. Salme, og Folket holdt paa med at svare: Ti hans Miskundhed varer evindelig. Endelig lod han Menigheden gaa, men han selv tog Prosterne og Munkene saa godt som med Magt, fordi han vilde bli der, mellem sig og førte ham gjennem Fienderne ud af Kirken. Dette skæde den 8. Februar 356.

Herpaa trak Atanasius sig tilbage til Ørkenen, til Munkene; men i Alexandria blev Forfølgelsen værre og værre. At skjænde, slaa, røve og myrde var Arianernes daglige Haandverk. I Kirken rev de ned, brød i Stykker og brændte op alt, hvad de kunde, ihvorvel en stolt Yngling, der slog i Stykker den biskopelige Stol, blev rammet af en Splint i Maven, saa at hans Indvolde vältede ud, og andre Tegn paa den guddommelige Hevn nu og da gav sig tilkjennde.

Imidlertid ledte Fienderne efter Atanasius ogsaa i Ørkenen, og han maatte en Tid holde sig i en dyb, tør Brønd, hvorom kun en Pige vidste Besked. Men tilslut forraadte hun ham ogsaa, men Gud advarte ham, saa at han i Tide tog afsked, og hans Forfølgere fandt et tomt Rede.

Da Julianus kom til Regjeringen, blev alle landflygtige kaldte tilbage, og da Georg, som hidtil havde været Biskop i Alexandria af det arianske Parti, blev dræbt, vendte Atanasius atter tilbage til sin Menighed og blev modtaget med alig en Stas og Jubel, at man siden efter plejede at sige om et fornemt Statsindtog: Den store Atanasius blev ikke modtaget paa en herligere Maade. Men Glæden varte ikke længe. Atanasius fik Paalæg af Keiseren om at påkke sig. Hvis han ikke vilde det, kunde han vente sig en større Straf.

Ved Afreisen sa Atanasius til sine Venner: La os være ved godt Mod, det er bare en liden Sky, som snart gaar forbi. Knappt var han kommen til Skibet, før en Officier kom for

at gribe ham, og da han ikke fandt ham, forfulgte han ham paa Væggen. Da Atanasius mærkede, at man satte efter ham, lod han Skibet vende om og gaa imod dem. Forfølgerne spurgte ved Sammentræffet, om de var blit var Atanasius. Hertil blev der svaret Ja og sagt, at han for kort Tid siden var faret did. Saaledes kom Atanasius atter tilbage til Alexandria og holdt sig skjult indtil Julianus straks efter omkom i Persien.

Under Jovianus's korte Regjering kunde Atanasius atter naade lidt lettere, men under den arianske Valens, brød Forfølgelsen ud paany, saa at Atanasius maatte af Frygt for, at der kunde opstaa et Oprør, holde sig skjult i en Grav i fire Maaneder. Endelig lod Valens sig ved Alexandrinernes Forestillinger bevæge til at forflytte den arianske Biskop Lucius og la Atanasius komme ind i sit forrige Embede, som han nu efter saa mange lykkelig overstandne Storme forvaltede i Ro lige til sin Død, der indtraf nogle faa Aar efter.

Han var en Mand, der ikke blir lastet af andre end sine Fiender. Han var ydmyg, høflig, langmodig, venlig, og hans Tale var yndig. Hans Liv stemte med hans Lære. Faste, Bøn, Vaagen, Lovprisning, og Omsorg for Menigheden og de fattige øvode han sig stadig i. Kort: Hans Liv var et uforligneligt Mønster af en Biskop og hans Lære en Maalesnor for Ortodoksi.

Hans Sind var muntert, hans Tale yndig; han havde grundige Kundskaber, især i Teologi, heri havde han øvet sig fra Barnben.

Hans Skrivemaade er særdeles tydelig, men tillige behagelig og gennemtrængende. Erasmus roser ham paa følgende Maade: Atanasius's Stil er ikke saa grov som Tertullians, ikke saa tvungen som Hieronymus's, ikke kjedelig som Hilarius's, ikke adværet som Augustins og Krysostomus's, ikke afrundet som Isokrates's, ikke saa adsmykket som Lysias's og Nazians's, men klar og grei.

Fra Rejsen.

Dyon den 28de Febr., 1808.
Kjære Herold.

Nu har vi boet her i Skoven i over halvanden Uge. Vi har ikke endnu hørt et Ord fra vort Hjem siden vi reiste, men vi forsøger at tænke os, at alt staar vel til hjemme, just som da vi forlod vore kjære. Forøvrigt lever vi over al Forventning bra.

Dog vil enhver skjønne, at vi ikke ligger paa nogen Lystreise. Hele den 1ste Uge efterat at vi var komne i Orden i vort lille Paulus var det surt og stormfuldt Veir. Nat og Dag blæste det en kold Nordeavind. Termometret gik en Dag ned til 10 under Nul. At bo i et Telt midt paa Vinteren i 42 Graders Kulde under Frysepunktet er ikke just nogen Fornøjelse. Vort Telt er 8 x 10 Fod med 3 Fods høj Væg. Men i dette Hus skal 2 Mand bo, have sin Seng og Ovn og desuden hele sin Proviant for 1 Aar og rigelig Forsyning af Sko, Klæder og Bedskaber.

I Hjørnet til Høire ret indenfor Indgangen staar Ovnen. Omkring og under den ligger ras Ved, desuden Emmetre til Kjelker.

Begge vore Guldpunder staar paa Eg ved Stoven. Den ene bruges til at vaske Madkar i og den anden til Vaskesfad. Om de nogen Gang skal se Guld, staar i Guds Haand.

Længere fremme efter Væggen staar Lysboxen med Vandbotten paa, derefter en Tinbox med tørrede Potetes, og ved Hovedet af Sengen er der Sække staaende opreiste, fulde af Mel og Bønner.

Sengen gaar langs efter Ende-væggen af Teltet. Her staar naturligvis Teltspælen, som bærer den ene Ende af Mønesæsen. Til denne opretstaaende Stage har vi fæstet vor Boghylda. Her ligger vore Bøger, Skrivematerialier, Naal og Traad, Sax, o. s. v. Ret under Boghylden lidt over Sengen hænger vor Lysstage. Naar Lysene er opbrugt, skal Fedtlampen hange her. Ret over Sengen hænger der i en Traad en liden trekantet Fil, som vor Engener ved P. L. U. mættede med Magnetisme, for vi reiste. Denne Fil er vort sikreste Kompas. Ved Foden af Sengen og langs hele vønstre Væg, staar fyldte Sække og Boxer saa tæt og højt, som de kan stables op. Nogle af vore Klædesække maa om Dagen staa i Sengen. Midt paa Sengbjelken, som ligger tværs over Telttomten, er fæstet en Box, der tjener som Bord og Madskab. Tilbords sidder vi paa hver sin Side. Nu har Du et fuldstændigt Billede af vort Paulus Indre. Madstellet kan ikke beskrives. Ved hvert Maaltid ønsker vi, at vi havde taget et Kursus i Madlavning, for vi reiste. Vi har begge anvendt Flid, men det hjælper ikke. Det bedste som kan siges om vore Maaltider, er

(Fortsat paa 4de Side.)

THE RED FRONT

"Tænk" med et stort Lager af de bedste og moderne

Cutaway Suits
Single Breasted Sack Suits
Double Breasted Sack Suits
Round Cut Suits

3 Clay Workeds, Serges og Cashmere smagfulde og vakre Mønstre.

Intet Brokert, ingen fælle Vaaskande, intet Dampvaskeri. Vore Varer er af de bedste, som kan ønskes for Peng og Tjædet for Rentent.

Rom, se og overbevis dig om, at du ogsaa skal finde Været af Været, som er værre af Hønske Omstændigheder.

"Men's Suits" fra \$3.5) og opover

The Red Front Clothing & Shoe Company.

1310 Pacific Avenue,
Hans Vertelsson, Bestyrer.

J. M. Arntson,

North Sagfører.

Notary Public.

Udfærdiger alle lovlige Dokumenter
saallem Skjæder, Kontrakter, m. m.

Rooms 212-213 Nat. Bank Com. Bldg.
Cor. Pacific Ave. & 13th St.

TACOMA, - - - - WASH

Student-Supplies

OF

ALL KINDS

Vaughan & Morrill Co.

926 Pac Ave. - - Tacoma, Wash

ALLEN & LAMBORN PRINTING CO.

Over Post Office, Tacoma.

Have special facilities
for the execution of Print-
ing in foreign languages

TRIAL PROGRAM

Spring Term, 1898.

TIME.	N. J. Hong.	Sophie Peterson.	J. H. Wylie.	Carlo A. Sperati.	F. M. ...
8:00	Chapel Exercises.				
8:20	Religion.			Vocal Music.	Drawing.
9:00		Grammar.	Arithmetic (Proportion).		
9:40	U. S. History.		Arithmetic (Beginning.)		
10:20	Latin.	Civil Government.	Shorthand.		
11:00	School Management	Algebra.	Arithmetic (Percentage.)		
11:40	Noon Intermission.				
1:00			Spelling.		
1:40	Hist. of Education.	Geography	Arith. (Comp'd Numb.)		
2:20	Eng. Literature.	Reading.	Penmanship.		
3:00	Physics.	Eng. Composition.	Book-keeping		

The above branches will be studied at the Pacific Lutheran University during the spring term. If necessary other branches will be added, and the program changed, until, as far as possible, all are accommodated. Students may select whatever branches they desire. A brief explanation of the program is given below.

RELIGION.

A Short Exposition of Dr. Martin Luther's Small Catechism will be studied during the spring term.

LATIN.

A continuation of the work of the winter term. Collar and Daniell's reader, text-book.

U. S. HISTORY.

Continued from the winter term. The period of the Constitution will be studied during the spring term. Fiske's History of the U. S., text-book.

SCHOOL MANAGEMENT AND SCHOOL LAW.

For the benefit of those who desire to fit themselves for the profession of teaching a term's work in School Management and School Law has been added.

HISTORY OF EDUCATION.

Painter's History of Education will be used as text-book.

ENGLISH LITERATURE.

The work in this subject will consist in a critical study of some of the masterpieces of British literature.

PHYSICS.

Sound and light will be studied.

GRAMMAR.

Reed and Kellogg's grammar will be studied.

CIVIL GOVERNMENT.

This is a beginning class which will complete the subject at the end of the term.

ALGEBRA.

This class begins the study of quadratic equations. Elementary Algebra will be completed at the end of the spring term.

GEOGRAPHY.

Continued from the winter term.

READING.

Penniman's selection of School Poetry will be read.

ENGLISH COMPOSITION.

Completed in one term.

ARITHMETIC.

Four classes in Arithmetic will be conducted throughout the term, all using as text-book the Columbian Complete Arithmetic:

1. Beginning.
2. Compound Numbers.
3. Percentage.
4. Mensuration.

SPELLING.

Comprises the study of words, and dictation exercises.

PENMANSHIP.

Drill on form and movement for plain, rapid writing.

BOOK-KEEPING.

The work here is largely individual. Students may enter at any time.

VOCAL MUSIC.

Drill in reading music, two hours a week.

FREEHAND DRAWING.

Two hours a week. The work will consist mainly in sketching from objects.

EXPENSES.

Tuition, spring term, nine weeks, \$8.00
Board, per week, 1.50
Room, per week,50
Medical attendance, per term, 1.00
Library fee, per year,50
The total expenses for the spring term including tuition, room, board and books, need not exceed \$35.00.

Spring term opens March 30, 1898.

HOW TO REACH PARKLAND.

On arriving in Tacoma take the Jefferson Avenue car to Center Street Depot. Between this place and Parkland a steam motor makes several trips a day.

For further particulars address
N. J. Hong, President,
Parkland,
Wash.

Primary Department.

It is the special aim of this department to provide religious instruction for the children. The Catechism and Biblical History are studied both in the English and Norwegian languages. Con-

siderable attention is given to the singing of hymns. In addition to this, instruction is given in all studies ordinarily taught in the public schools of our state.

The pupils of this department are under the direct supervision of Mrs. E. Berran, who occupies apartments near the rooms of the little folks.

EXPENSES IN PRIMARY DEPARTMENT.

Tuition, per week \$.35
" Spring term 3.00
Room, per week10
Board for children under 12 years of age 1.00
Board for children over 12 years 1.25

(Fortsat fra 3die Side)

hvad mit unge Kammerat ganske vemodigt sagde, da vi havde kogt vor første Suppe. „Det er ikke Suppe, som vi naar den hjemme.“

Et Par Dage senere skulde jeg koge Grynsuppe paa Beefextract, tog da et Par Haandfulde af Gryn. Vi havde nogle Stykker Pilot Bread, som ogsaa kom ned paa. Da jeg havde kogt det en hel Stund og gjentagende maatte spilde paa mere Vand, havde jeg et halvt Spand fuldt, ikke af Grynsuppe, men af Velling.

Nu vel, naar vi betragter Besværet med at drage tilveie Ved, lave Mad, svide Havregrøden brønde Fløgere, røge, tørke og bage os selv, da synes vi nok, at hver Dag ogsaa her har nok i sin Plage. Dog maatte det bare bæres en god Frugt, saa er det vel. Herved vilde jeg gjerne have sendt en inderlig Hilsen til mine gamle Teltkamerater fra Høsten 1881, nemlig Pastor O. Aaberg

Hr. Jørgen Lønen og Brødrene, Ole og Halvor Hegg. Teltlivet her er værre end paa Dakotas Prærier.

Dyca er et indiansk Navn, og betegner Byrde eller Bævevi.

Her har nogle Aar været en Post med Indianere. Først det sidste Aar har man begyndt at strømme ind her i massevis.

Her bygges hver Dag Hotel-ler og Boder. Her er en Travethed, som er uden Lige. Dog er her en saa stor Mængde, som søger Arbeide, at det ikke er raadeligt for nogen at komme hid med tomme Hænder. Her er mange, som giver tabt, naar de kommer hid, eller de maa opsætte sig at gaa i Indlandet, indtil de kan forskaffe sig ca-1100 Pund Proviant. Alle Slags Forretninger er repræteret her. Omtrent hvert andet Hus er en Restauration eller Kosterhus. Det eneste, som det forekommer mig, vilde lønne sig, var at holde Mælkekjøer og sælge Mælk, da denne er 35Cts pr. quart. Andre Ting er ikke saa urimelig dyre, dog undtages ferskt Kjød, som er 20Cts pr. Pund, Ham og Bacon fra 12 til 15Cts. Flour \$1.75 pr. 50 Pund. Man kan faa et anstændigt Maaltid for fra 25 til 50 Cts.

Her reiser en Mængde Mennesker igjennem Byen og over Fjeldene ind i Youkonkalen. Veien bærer op igjennem denne smale Dal.

Saasnart vi har lavet os Kjal-ker, maa ogsaa vi begynde til at drage vor Proviant opover. Det meste man kan trække paa Kjalke er 300 Pund pr. Mand, og der er steile Steder, hvor 100 eller 50 Pund er Læs tungt nok. Dersom vi ikke vil leie Kjøring eller packning saa vil det tage os længe at faa vore Sager over Fjeldpasset, som ligger halvtjerde Tusinde Fod over Havet, endda det ligger blot 15 Mil fra Stranden, og 8 af disse Mil har blot en ubetydelig Stigning.

Vi venter snart efter os O. Finloy fra Stanwood og Iver Larsen fra Silverton, Oregon. Af vore Tacoma Venner, som vi hidtil har havt Følge med, har Peder Olsen faaet nogle Dages Sneklararbeide. Begge Wedebjørnsbrødrene, Berg og Strand vil begynde at drage en Del af sine Sager opover nu, medens Veiret er godt. Vi burde gjort det samme, men vi maa først gjøre os Kjalke. Nogle Dage har vi havt stille og pent Veir, og da føles ikke Kulden meget. Om Morgenen Kl. halvtotte begynder Fjeldtøppene at forgyl-

des af Solen, men Kl. er 10, før end Solen smiler paa os her i Dalen, og Kl. 3 forlader den os allerede.

Klokken er her en Time senere end i Tacoma og 3 Timer senere end i St. Paul.

Saa vidt jeg ved, ligger Dyca omtrent ligesaa langt nord som Norge, og det mangler kun lidet paa, at vi er Norges Antipoder.

Ingen bør reise hid uden at have god Hilsen og god Forsyning af Mad Klæder og Penge.

Venligst. H.

Dyca den 3die Marts, 1858.
Kjære Herold.

Nu har vi holdt paa i 3 Dage at trække vor Proviant op imod Chilkoot, og snart er vi færdige til at flytte vort Paulun. Vi er nu komne 8 Mil op til Canyon City, en Stoppeplads netop ved Foden af Opstigningen. Derfra har vi omtrent 8 Mil igjen til Toppen af Bergpasset.

Den Tur maa vi gjøre i 2 eller 3 Afdelinger.

Hidtil har to Mand trukket 500 Pund paa en Kjelke, men Veien har været jevn og glat med blot meget liden Stigning. Dette Slags Arbeide, at siide og trække i Kjelken af alle Kræfter, bringer nok Lemmerne til at værke.

Dog nu er vi omtrent hærdede nok til at taale saameget som almindelige kraftige Poik.

Vi føler ganske godt efter at vi fik begynde at arbeide som Trækdyr hver Dag. Og en Ting er sikkert: Hungeren er en udmerket god Kok.

Vi skal ikke klage saameget paa Maden nu som i Førstningen.

Vi har nu udmerket pent Veir, blankt Solskin uden større Kulde. Her blæser det dog gjerne mer eller mindre efter Dalen. Vinden kommer ovenfra Fjeldene og følger Dalen.

Om Dagen er det Tøvoir nok til snart at ødelægge Slædeføret herved, men om Natten fryser det dog til, saa at vi tidlig om Morgenen glider paa Is. Da gjælder det at være skarpt og godt skoet for ikke altfor ofte at glide og falde paa Næsen under Strævet for at faa sit Læs med sig.

Idag skulde jeg være ved denne Ende af vor Reise for at faa Posten og tage igjen fat paa Arbeidet med vore Kjalke. Men Post fik jeg ikke. Postvinduene var lukket paa Grund af Ildløs her i Byen. Et Logishus tog Varme og brændte ned kl. 7. En Mand brandt inde strax, og

en anden ligger for Døden af Brandsaar.

Endnu har vi ikke hørt et Ord hjemme fra. Dette er og vil blive den mest prøvende Del af vor Reise.

Det er snart paa høie Tid for vore Kammerater at komme efter.

Sæen er nu allerede saa borttåret her nede i Dalen, at det er vanskeligt at trække paa Kjelke. Og at bære paa Ryggen vil gaa sent. Det koster nu to Dollars pr. 100 Pund at faa kjøre 11 Mil.

Det bliver ikke saa liden Sum, naar man skal have med sig omtrent 1500 Pund i alt.

Jeg tænker at omtrent Halvparten af dem, som nu strømmer over Fjeldet, er Norske eller Svenske.

Med venlig Hilsen.

H.

Quier Kristendommen paa historisk Grund?

(af Han. W. H. Eggé)

[Sætt.]

Der kunde anføres utallige Vidnesbyrd af lignende Art for, at de hellige Skrifter kjendte sin Tids Historie og Geografi, og det saa nøiagtigt, at de umulig kunde være andet end samtidige med de Begivenheder, som de beretter.

De hyppige Forandringer af Stedsnavne, som paa denne Tid i et kort Tidsrum fulgte paa hverandre, vilde have sat vore hellige Forfattere i den største Fare for at gjøre Misgreb her og forraade sin Tidsalder, hvis de havde levet til en senere Tid end den, de beretter om.

Man har ikke fundet en eneste bevislig Feil, hvad det geografiske og historiske angaar, i det nye Testamente. Det, som man har ment at være Feil, er ved nøiagtigere Undersøgelser og Kjendskab til hin Tid blevet opklaret. Det, som maatte anses for det vanskeligste at greie, er Lukas's Beretning om, at Quirinius var Landsherre i Syrien, dengang Augustus lod den første Indskrivning i Mandtal ske. Luk. 2, 2. Thi Josefus beretter i den 17de Bog af Antikviteterne, at Quirinius blev udnævnt til Landsherre i Syrien efter at Archelaus blev landsforvist nemlig seks Aar efter Kristus. Heraf har man draget den Slutning, at efterdi han var Landshövding efter Kristus, saa kunde han ikke have været det, dengang Jesus blev født. En saadan Slutning følger ikke. Thi det er dog muligt, at Quirinius kunde have været Landshövding i Syrien

før, og at det er Tilfældet, har ogsaa den lærde A. W. Zumpt af Berlin bevist. Han har bevist, at Quirinius var Landsherre i Syrien første Gang fra Aaret 4 til 1 før Kristus. Men Ordets Fiender har altid for Vane, naar en Profanforfatter beretter noget, som synes at staa i Strid med Skriften, at erklære Skriftens Beretning for uholdbar, skjönt det er bevisligt, at baade Josefus og andre Profanforfattere fra ældre Tid, saasom Quintus Curtius, Virgil, Livius, Filostrat og andre, har stødt an baade i geografisk og historisk Henseende. Men alligevel skal Profanforfatterens Ord gjælde mod de hellige Skrifter, hos hvem man ikke har fundet en eneste bevislig Feil.

Men Nøiagtigheden hos de hellige Forfattere i de mindste Detaljer, baade hvad Historie og Geografi angaar, er et uigjendriveligt Bevis for, at de levede og skrev paa den Tid, som de skriver om, og at det nye Testamente ikke er forfattet i den mørke Tidsalder mellem det 5te og 14de Aarhundrede, som enkelte har været frække nok til at paastaa.

Men Tiden tillader ikke mere herom. Lad os derfor gaa over til de stadfæstende Beviser for det nye Testaments Egthed og Troværdighed. Et saadant Bevis maa føres ved Vidnesbyrd. Spørgsmaalet bliver da, om der kan føres saadanne Vidnesbyrd, som enhver Sandhedssøger maa antage. Det kan vi — Gud ske Lov — thi vi er saa heldig stillede, at hvor man for en Profanforfatter har et eller to Beviser, saa har vi 20 a 30 for det nye Testamente. Vi har Vidnesbyrd af Skriftens Fiender saavel som af dens Venner, og det i saadan Mængde, at det er vanskeligt at gjøre et Udvalg.

For jeg nu gaar over til disse Vidnesbyrd, vil jeg faa Lov til at forudskikke en Bemærkning, som det gjælder om at erindre sig. Det er klart, at hvis vi har en gammel Bog for os, sæt fra Luthers Tid, som indeholder Citater fra andre Bøger, saa følger det nødvendigvis, at den Bog, eller de Bøger, som citeres, maa være ældre end den Bog, i hvilken Citaterne forekommer. Og hvis de Bøger, som citeres, igjen indeholder Citater af andre Bøger, saa følger det, at disse sidste igjen maa være ældre end de første. Det nye Testamente citerer altid det gamle Testamente, ikke omvendt: altsaa maa det gamle være ældre end det nye. Enkelte af det gamle Testaments Bøger citerer andre Bø-

PACIFIC HEROLD

udkommer
hver Fredag

Udgivet af
Pac. Luth. Univ. Ass'n.
PARKLAND, WASH.

Redaktør:

Rev. B. Harstad.

Abonnenters Vilkaar:

Et Aar i Forskud 50 Cts.

Et Aar til Danmark eller
Norge 75 Cts.

Betaling sendes til Rev. T. Larsen, Parkland, Wash. Man bør helst sende Penge i Money Order, som lyder paa Parkland, Wash.

ger af det gamle Testamente, altsaa ma disse viro indre.

Nu er der en hel Del Skrifter fra gammel Tid, som er gaaet tabt. Vi kjender dem kun af Citater, som findes i Bøger af yngre Dato. De anføres som Vidnesbyrd for en eller anden Sandhed. Men disse Bøger, som citeres, har været til og har været kjendte og skjunket Tiltro; thi ellers kunde de ikke citeres og anføres som Vidnesbyrd. — Naar vi ved Vidnesbyrd vil bevise det nye Testaments Egthed, saa lader det sig gjøre at begynde med dette Aar 1891 og gaa opover til det første Aarhundrede. Men da det vil tage for lang Tid, saa vil vi begynde med et Aarhundrede saa langt oppe i Tiden som muligt og begynde med Vidnesbyrd af Forfattere, hvis Tilforladelighed staar over al Tvil.

Lad os derfor begynde med det fjerde Aarhundrede og saa gaa opover til Apostlenes Tid. Thi efter den Tid har vi saa mange Vidner, at det vilde tage lang Tid endog at opregne dem. — Jeg vil først nævne Hieronymus; hans fulde Navn var Eusebius Hieronymus Soppbronius, født mellem Aarene 331 og 345 efter Kristus. Han blev Biskop i Antiochia ca. 379 og var den herdeste af de latinske Kirkefædre. Han havde den bedste Anledning og var bedst skikket til at udforske alt angaaende det nye Testamente. Han reviderede den gamle Oversættelse af Bibelen, som kaldtes Itala, og udarbejdede den bekendte Oversættelse, som kaldes Vulgata. Under sit lange Ophold i Palæstina forfattede han mange Skrifter, som vi endnu har.

I sit Verk om den hellige Skrifts Studium giver han en Katalog over det nye Testaments Bøger. Han nævner først udtrykkelig de fire Evangelier i den Orden, som vi har dem. Forfatterskabet af Apostelens Gjerninger tilskrives han Lukas, „hvis Ros“ — siger han — „er i Evangeliet.“ Han mener dermed, at Lukas har forfattet det Evangelium, som bærer hans Navn.

Han siger, at Paulus har skrevet Breve til syv Menigheder: Rom, Korinth, Galatia, Efesus, Kolossæ, Phillippi og Thessalonika. Han siger videre, at Paulus skrev til Timotheus, Titus og Filemon. Syv almindelige Breve tilskrives han Jakob, Peter, Johannes og Judas, saaledes som vi gjør, og han slutter med at sige, at Johannes's Aabenbaring har „saa mange Hemmeligheder som Ord.“ Han nævner ogsaa Hebræerbrevet og siger, at nogle har været i Tvil, om det var af Paulus.

(Mere.)

Milwaukee. Det lutherske Lærerkor er næsten færdige med sine Forberedelser til Opførelsen af Mattæuspensationen. Fra forrige Høst har Lærerne i sine egentlige Prøver udelukkende øvet sig i Udførelsen af de til dels meget vanskelige Mandkor. De regelmæssige Prøver paa Udførelsen af de blandede Kornumere, som henimod 70 Damer, Medlemmer af forskellige lutherske Menighedskor, har taget Del i, begyndte straks efter Nyaar. Alle Kor, henimod 20 i Tallet, er nu godt indøvde. For de større og vanskelige Solopartier er der bestilt Kræfter, der er kjendte for sin Dygtighed; de mindre Soloer blir sungne af Koret's Medlemmer. Det hele staar under Ledelse af den paa dette Omraade omfram dygtige Leder, Hr. Wm. Sjøppler, der har sat sig til Maal at gjøre den første Opførelse af dette herlige Verk i Amerika saa fuldkommen som muligt. Folk vil saaledes faa Anledning til en sjelden Kunstnydelse. Den første Opførelse finder Sted i St. Johanneskirken den 1. April; den anden i St. Martinikirken Palmesøndags Kvælden; den tredje i Immanuelskirken Tirsdag d. 5. April; den sidste i Troenighedskirken Langfredags Kvælden. For Ordenens Skyld har Styrelsen bestemt, at der for hver Opførelse skal sendes særskilte Indbydelser til enkelte Menigheder. Der blir saaledes fire Grupper af Menigheder. Adgangen er fri, men der

Tacoma Marked.

HVEDE.
Club.....pr. Bushel 76 Cts.
Blue stem.... " " 79 Cts.

HAVRE, HO ETC.
Havre, hvid, pr. Ton \$22 til 22.50.
Hø, Timothei " " 16.00
" Kløver " " \$18 til 14.00
" Alfalfa " " \$12.00
Halm " " 6.00
Mais " " \$21.00
Bønner pr. bush..... 1.90
Tørrede Erter pr. 100 lb. 1.75
Grønne " " 2.25
Humle.....pr. Pund 9 til 12 Cts.

FLOUR.
Olympic.....pr. bbl. \$4.40
Swan..... " " 4.40
Snowball..... " " 4.30
Idaho..... " " 4.10
Winner..... " " 3.75
Daisy..... " " 3.75
Big Bend..... " " 4.10
Havremel..... " " 4.10
Rugmel..... 100 lb. 2.15

FEED.
Knaust Byg pr. Ton. \$21.00
Bran " " 18.00
Shorts " " 19.00
Hvide " " \$24 til 25.00
Chicken feed " " \$22 til 22.50
Chop " " \$18 til 19.50
Knaust Mais " " 21.50
Oljekage " " 35.00

POTETES.
Burbanks pr. Ton fra 8 til \$15
Gulrod pr. 100 Pund 40 Cts.
Rødbeder " " 50 Cts.

FRUGT.
Æbler pr. Box. \$1.25 a \$1.50
Citroner " " \$2.50 a \$3.00
Apelsiner " " \$1.75 a 3.00

SMØR OG OST.
Wash. Meierl Smør pr. lb. 25 a [27 cents].
Ost. " " pr. lb. 25c.
Ost pr. lb. 12½ a 13c

ÆG, BØSS etc.
Høns pr. Dussin \$4.00 a \$6.00
Gjæs " " 7.50 a \$8.50
Kalkuner " lb 12 a 13c
Æg " Dussin 14c

KVIØG, FAAR OG SVIN.
(Levende Vægt.)
Stude pr. 100 lb \$4.00 a \$4.25
Kjøer " " 3.50 a \$3.75
Svin " " \$4.50
Faar " " \$4.25

Selskendsgjørelse.

Alle Prestere i Pacific Distrikt af den Norske Synode anmodes herved om at indsende sine Indberetninger og Parochialrapporter til Pastor L. C. Foss, Stanwood, Wash., og ikke til mig. B. Harstad.

Lutherst Pilgrim Hus

No. 8 State St. New York
Bernards Hut ved det nye Washington for Emigranter Barge Office
Gjæstelig Herberg for Indvandre og andre Rejsende
Pastor E. Petersen, Emigrantmissionær, træffes i Pilgrim-Hus o Haat Emigranterne bi med Haad og Daad.
1891 1017 1017 for Emigranter for Indvandre. 1891 1017 1017 for Emigranter for Indvandre. 1891 1017 1017 for Emigranter for Indvandre.

Komplet Udstyr

af Sko og Støvler for Alaskafarere faaes hos vor erfarne Skohandler og Skomager S. O l s o n 1109 Tacoma Ave.
Gaa og se dig ud, hvad du ønsker, og du skal se, at Olson baade har, hvad du trængter, og kan sælge vel saa billigt, som nogen anden handlende.

Dr. J. L. RYNNING

French Block, Cor. 13th & Pacific Ave.
Telefon Black 1391. Tacoma.
Office Hours 2-4 and 7-8 P.
Sundays 2-3 P. M.

Office Hours, Pac. Luth. University.
Parkland, 9 A. M.

Guitarer.

Iste Klassen Guitarer og andre Instrumenter fabrikeres til billigste Priser.

For nærmere Underretning skriv til eller besøg G. A. Skjærrud, Parkland, Wash.

J. C. PETERSEN,

PARKLAND, WASH
Practical Horse-Shoer
and
Wagon-Maker.

All kinds of Repairing done at Reasonable Prices.

Give me a call.

Abstracts of Title,

to all Lands in Pierce County
Furnished by
Commonwealth Title & Trust Company
Cor. 13th St. & Pacific Ave
Telefon 101. Tacoma, Wash.

Mt. Tacoma Route

Tacoma & Columbia River Ry.
Effective January 25, 1898. TIME CARD.

Going South.

	No. 1 A. M. Tue, Thur and Sat	No. 3 A. M. DAILY	No. 5 P. M. DAILY	No. 7 P. M. DAILY
Tacoma	7.45	10.45	3.45	6.15
Parkland	8.18	11.18	4.18	6.48
Lake Park	8.25	11.25	4.25	6.55

Going North.

	No. 2 A. M. Tue, Thur and Sat	No. 4 A. M. DAILY	No. 6 P. M. DAILY	No. 8 P. M. DAILY
Tacoma	7.40	9.10	1.10	6.10
Parkland	7.08	8.38	12.38	5.38
Lake Park	7.00	8.30	12.30	5.30

Connects Tuesday, Thursday and Saturday with Stage Line for Benston, Glenis, Eatonville, Meta, Elbe, Ashford, Longsmire's Hot Springs and Mineral City, carrying freight, passengers and mail. For further particulars apply to
E. O. Erickson Agt. Parkland, Wn.
E. G. Dorr, G. F. & P. A. Tacoma, Wn.

Pacific Lutheran Undererth.

Parkland, Wash.
Vaarterterminen begynder Onsdag den 30te Marts, 1898. Skolens Maal er ved grundlig Undervisning og kristelig Tilsyn og Tagt af forberede Gutter og Piger for et nyttigt Virke i Livet.

for hvem denne Skole er be- stemt:

- for dem, som vil blive engelske Skolelærere.
- for dem, som vil blive Forretningsmænd; derfor læres her "Bookkeeping", Hurtigskrift "Typewriting" o. s. v.
- for dem, som vil lære Norsk, Tysk, Latin o. s. v.
- for ældre Personer, som vil lære Engelsk, Regning, Skrivning o. s. v.

Man skal faa Nytte af sit Op- hold, enten man kan være her lang eller kort Tid, enten man kan noget eller intet, naar man kommer.

Quad det koster

er kun mellem \$2.75 og \$3.00 per Uge for Undervisning, Kost, Va- relse, Lys og Varme.

for Konfirmander og Børn

Religionsskoleafdelingen kos- ter det hele fra \$1.50 til \$2.00 per Uge.

fra Tacoma til Parkland

kommer man paa Jefferson Ave. Street Car og Lake Park Motor ret forbi Skolen; eller man tager Payallup Str. Car til Fern Hill og spadserer derfra.

Begjæring om Oplysninger og Optagelser sendes til
N. J. Hong.
Parkland, Wash.

Gode Bøger.

Herold vil gjerne hjælpe til, at hvert Hus kunde faa en Samling gode Bøger. Disse er som Kamerater. Har man gode Kamerater, saa har man godt Selskab. Har man gode Bøger og bruger dem ret og flittigt, saa har man gode Kamerater, godt Selskab og gode Sæder. Vogt dig for slette Bøger, thi lig slet Selskab fordærver de gode Sæder.

Følgende Bøger bør ikke savnes i noget luthersk Hjem:

1. Bibel.
1. Salmebog, Forklaring, Bi- belhistorie og Katekisme
1. Konkordiebog, det er den lutherske Kirkes Bekjendelse.
1. Luthers Postille.

Disse 7 Bøger kan faaes til- sendt godt indbundne for mindre end 7 Dollars og kan være o Livetid og mere.

Desuden burde man have en Del Bøger til Underholdning og Belærelse. Følgende Bøger kan skaffes straks
Eusebins's Kirkehistorie...\$1.00
Luthers Udlæggelse of Galater- brevet.....1.50
Luthers in all Lands.....2.75
I den gamles Sted.....25

Forøvrigt vil Herold forskaffe hvilket som helst andre gode og nyttige Bøger saa billigt som muligt.

Forskrif Dig gode Bøger.

Gaa til Kraabel og Erickson og smag deres Fedald og An- chovis

skal tages op en Kollekt. For at understøtte Lærerkoret i dets prisværdige Foretagende er der for længere Tid siden gjort Skridt til Samling af frivillige bidrag blandt velhavende Lu- theranere. Det koster adskilligt at udføre en saadan Plan.

Gehjendtgjørelse.

Tirsdag den 29de Mars slut- ter vinterterminen.

Om aftenen giver skolens mu- sik band en afterunderholdning i „University Hall“.

P. L. U. Band er altid villig til at assistere ved enhver lollig- hed, og man burde derfor paa- skjønne dette ved at møde tal- rig frem tirsdag aften. P. L. U. Band har under prof. Speratis ledelse arbejdet flittig i vinterens løb, og publikum kan vente sig et godt og righoldigt program bestaaende af solo- og solstet- sang, deklamation, piano solo, orkester, samt hornmusik. For- uden bandens medlemmer vil og- saa Mrs. Emma Sperati, Mrs. E. Erickson og Miss Anna Knudsen assistere.

Adgangen er sat til blot 10 Cents for at give enhver anled- ning til at komme og saaledes understøtte banden og paa sam- me tid tilbringe en behagelig musikalsk aften.

Programmet begynder Kl. 8.

Fra flere Kanter.

Hon. L. Goplerud fra Steele Co. N. Dak. er for Tiden paa Be- søg hos Slægt og Venner her paa Vestkysten. Han opholdt sig ogsaa et Par Dage paa Park- land.

C. K. Rinde fra San Diego, Cal. besøgte forleden Parkland paa sin Voi til Alaska.

Mrs. Capt. Anderson og Søn fra Oakland, Cal., besøgte for- leden Skolen og Venner her paa Parkland sammen med Mrs. S. Olsen fra Tacoma.

Mr. Magelson fra Bratsberg, Minn. er for Tiden paa besøg hos Dr. J. L. Ryning.

Pacific Shinglemill i Nærheden af Tacoma, den største af sit Slags i Verden, nedbrændte for- leden totalt. Store Værdier gik tabt, og en hel Del Mennesker blev arbejdsløse. Skjönt Ilden strax opdagedes, og brandvæ-

senet kom tilstede, var det umu- ligt at redde nogen Ting, da Vinden var temmelig stærk, og fuldt op af brandbare Ting for liden at faa Næring fra. Elterne havde delvis assureret.

Herved kvitteres for flg. bidrag til kirken i Seattle.

Fra Sacred Hearth, (past. Bergs kald) \$7.15
Franklin. (Rogulies kald 6.15 do kvindef.) 3.00
Big Grove. (p. Gieres do 25.00
Crow River) do do 23.02
Norway Lake, Jordahls do 6.30

Tils. \$71.22
Hjertelig tak.

Direkte til Ch. Extension er indsendt Offer fra Whitebear Lake (past. Bales kald,) 24.10, hvorfor takkes.
Hans M. Gundersen

Anacortes: O. Osland og familie, som var i Everett for en del aar siden, og tog aktiv del i vor kirkes arbeide der, er nu flyt- tet til Anacortes.

Edison: Edwin Olson fra Little Cab, Blue Earth Co., Minn. en broder af Mrs. B. A. Benson, er her paa besøg.

Vaararbejdet er i fuld gang paa disse Kanter.

Olympia Marsh: Hesten, hvor jeg stoppede, var syg; sønnen talte om dette til en nabokone, som samtidig, spurgte: Var presten hos eder denne gang? Svar; Ja. (Gutten som idelig tænkte paa hesten, forsatte); Han laa paa ryggen og spendte hele natten. (Konen for- undret) Laag du med ham du da?

New Whatoom: Hesten ligger under doctorbe- handling, ligeledes buggyen; sæ- len er helbredet. Men med ens hesten har furie, maa jeg bruge bicyklen. Jeg gjorde da en tur til Olympia Marsh paa Bike'n og det gik noksaa godt

Det meste af reisen red jeg ved siden af jernbanen, men jeg maatte ogsaa bære bike'n lange stykker. Ogsaa var der Corduroi og Søle, saa det var en lyst, men det var ikke moro, ialfald syntes ikke jeg det; men det var paa en vis maade nødvendig.

Ved at bruge egne kræfter sparede jeg nok til at betale Dr. til hesten, og saa er der veilingen i missionskomiteen, som „kic- ker“ over dette heller, haaber jeg. Jeg synes at bicyklen er

en god missionær og kommer særdeles hendig, da naar der in- tet er kassen. O. H.

Betalt for Herold.

T. G. Tweed, Forest City, Iowa \$2,25
 Past. Ed. Borgen, Kilbourn City, Wis. Geo. Knudsen, Dar- rington, Wash, hver \$1,50
 O. L. Quale, Cambridge, Wis. Paul E. Foslien, Garfield, Minn. Thos. Brusegaard, Brandon, Minn. Paul Thompson, Roland, Iowa. J. O. Offerdahl, Ballard, Wash. Thos. Maasjö, Centergrove, Minn. Mrs. Jno. Streeter, North La Crosse, Wis, hver \$1,00
 Mrs. H. E. Foslien, Garfield, Minn. An- dreas Grönlund, Rothsay, Minn. Edward Rönningen, Rothsay, Minn. Mrs. Ole E. Olson, Jack- son, Minn. Henrick Kjeldstad, Tanwax, Wash. L. J. Suckaw, Siou Rapids, Iowa. O. Vindless Wanke, Minn. Past. A. A. Oppe- gaard, McIntosh, Minn. K. K. Stensrue, Dawson, Minn. Christ Bruer, Peder Holman, Christ Cudris, Christ Eystad, J. Chris- tiansen, Miss Laura Johnsen, al- le fra Morris, Minn. T. H. Lande, Tyner, Iowa. Mrs. Maria Ny- ström, Mrs. Mina H. Steen, Mrs. Maria Miner, Mrs. Sophia O. Qualley, Mrs. Ingwall Möller, alle fra Spring Grove, Minn. Mrs. J. C. Jörgensen, Latimer, Iowa. Albert Ingobretson, Shef- field, Iowa. Thos. Avelsgaard. Peder N. Nesseth, C. L. Ström, alle fra Zumbrota, Minn. Lars Johnson, Gem, Idaho. Thor- svald Silchau Bay Shore, N. Y. Hans Hansen, Promised Land, N. Y. Jack Molds, Big Sandy, Mont. Miss Johanne Carlsen, Bayonne, N. J. N. Nelson, Gun- der, Iowa. Ole O. Hovland, Er- hardt, Minn. Gunder Benson, Manitowoc, Wis, hver 50 Cents. Jens Tönder, Alpha, Minn. John Lundahl, Alpha, Minn, hver 25 Cts.

Til et vordende Barne- hjem.

Fra Vor Freisers Mgh., Gene- see, Idaho, (Past. M. A. Christen- sens Kald.) \$6.00.
 Fra Mrs. Skjeldstad, Lawrence Wash, (Past. O. Hagoes Kald.) \$1.00.
 Til P. L. U's. Husholdning.
 Modtaget fra Jens Swinth, Roy, Wash, 15 Dus. Eg. og fra Ole O. Braget, Sherlock, Wash, 10 Dus. Eg.
 Parkland, Wash. 24de Marts. '98.
 T. Larsen, Kasserer

Til dem, som har Stet at betale paa Land og Lotter i Pierce Co. Wash.!

Nu kan Skatten for 1897 be- tales; Vi vil ogsaa i Aar betale Skat og sende Kyittering til dem, som sender os 35 Cts. for hver Lot med nøiagtig Opgave af Lots, Blocks og Addi- tion.

En del Vener sender os en større Pengesum, end der tilkræ- ves for Skatten, med den Bemærk- ning, at det som blir tilovers kan jeg beholde for mit Bryderi.

Her vil jeg bemærke, at Over- skudet gaar til Universitetskas- son og kommer Skolen til gode.

T. L.

P. HOLMGREN

MERCHANT TAILOR

ORDERS PROMPTLY EXECUTED
 PRICES LOW.

951 R. R. Str. TACOMA, Wn.

Kom Seattle menighed ihh. Se artiklen i „Herold“ no. 8 for dette aar. Indbetal eders bidrag til eders respek- tive prester, derved spares postporto. Gud elsker en glad giver!

Pacific Districts Prester.

- Berg, N. L. Kalispell, Mont.
- Blakkan, L. J. 291 Everett, Wn.
- Brevig, T. L. Port Clarence, [Alaska.
- Christensen, M. A. Genesee, Ida.
- Foss, L. C. Stanwood, Wash.
- Gundersen, H. M. 119 Pontias [Ave. Seattle, Wash.
- Grönsberg, O. 1414 10th Street. [Oakland, Cal.
- Hagoes, O. 121 Peabody Str. New [Whatecom, Wash.
- Harstad, B. Parkland, Wash.
- Hoel, C. S. B. 1031 Howard Str. [San Francisco, Cal.
- Holden, O. M. Astoria, Oregon.
- Ingebrigtsen, C. B. Rockford, [Wash.
- Jensen, A. H. Cor. A. & Pratt [Stvs. Eureka, Cal.
- Johansen, J. 521 Nelson Ave. [Fresno, Cal.
- Larsen, T. Parkland, Wash.
- Nissen, L. Wilbur, Wash.
- Pedersen, N. Silverton, Oregon.
- Rödsäter, Theo. A. Anaconda, [Mont.
- Sperati, C. A. 2550 S. J. Street [Tacoma, Wash.
- Stensrud, E. M. 2017 Howard [Str. San Francisco Cal.

::: METROPOLITAN :::
::: SAVINGS BANK :::
 (Incorporeret 1889)

1 Vanderbilt Building. Hj. af Pacific Ave. og 13de St.

Åben daglig fra Kl. 10. til 3.
 Lørdag fra Kl. 10. til 12 og 6. til 8. Aften

Indbetalt Kapital \$200,000
 U. H. Caspar, President
 C. W. Snow, V. President
 G. O. Selvig, Cashier
 J. G. Vanderbilt, Ass't Cashier

Directors.

Commer. C. E. Stiles, G. W. Briggs, J. W. Anderson, S. A. Holmes, Chas. Geemer, Geo. P. Eaton, U. H. Caspar, C. W. Snow, J. G. Vanderbilt.

5 per ct Rente

Renterne udbetales hver 6 Maaned, 1ste Januar o. 1ste Juli. Pengene udlaaes paa længere Tid samt paa maanedlige Betalingsvilkår. Anvisninger paa alle Læse i Europa. De Scandinaviske og dettske Sprog tales.

A. S. Johnson & Co.
 Paints, Oils, Brushes, Wall Paper and Glass
 Estimates Given on Papering and Glazing.
 We Carry a Full Line of Wall Paper and Room Mouldings, Sash and Doors.

1309 PACIFIC AVENUE

TELEPHONE 505. Tacoma Wash.

SCANDINAVIAN-AMERICAN BANK

BEPLIN BLDG. COR. 11th & Pac. Ave.

CAPITAL, : 100,000.

A. S. Johnson, President
 G. Steinhilber, Vice President
 G. G. Svatvold, Cashier

Betaler 5 per Cent Rente paa Spareindsetninger.

Kjæber og sælger Væxler paa alle ledende Over i de Forenede Stater, Canada og Europa, samt "Money Orders" paa alle Postlandbrier i Norge, Sverige Danmark og Finland.

General Agenter for de største transatlantiske Dan postbils Linier. Agenter for alt ufolgt R. P. R. Land i Washington.

Where is the place They Save Money?

In buying your groceries it would be well to see that your Store is reliable and if their goods don't prove as they represent it return it and get your money back.

We quote you a few prices as follows:

Olympia Flour	\$1.25 per sack, per bbl \$4.00
White Swan Flour	1.20 per sack, per bbl 4.80
White Roxy Flour	1.15 per sack, per bbl 4.50
Gold Dust Flour	1.10 per sack, per bbl 4.30
Minnehaha Flour95 per sack, per bbl 3.70
Big Bend Flour	1.15 per sack, per bbl 4.50

We have a brand of Flour put up especially for our trade called the Ideal which we guarantee to give satisfaction. Ideal Flour per sack \$1.10, per bbl \$4.30.

- 5 Gl. Kegs Gold Drip Syrup 80c.
- Fruit jars measure, pts 55 1/2 Qtz 65c 1/2 Gl. 75c.
- Arbuckles Coffee, 15c.
- 2 lbs Luxury Coffee which is better than Arbuckles 25c.

EBERT'S GROCERY.

1338 Pac. Ave. and 1339 R. R. St.

TACOMA, Wash.